

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: Dom Pomocy Społecznej Zamkowa 7 42-674 Miedary		Bilans jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego		Adresat: Powiat Tarnogórski 42 600 Tarnowskie Góry Kartuszwiec 5	
Numer identyfikacyjny REGON: 000686575		Sporządzony na dzień 31 grudzień 2025			
AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
1	2	3	4	5	6
A Aktywa trwałe	4 399 112,86	4 207 755,34	A Fundusze	4 176 457,73	3 955 042,66
A.I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I Fundusz jednostki	6 273 602,38	6 500 774,82
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	4 399 112,86	4 207 755,34	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
A.II.1 Środki trwałe	4 399 112,86	4 207 755,34	A.II.1 Zysk netto (+)	0,00	0,00
A.II.1.1 Grunty	182 405,05	182 405,05	A.II.2 Strata netto (-)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
A.II.1.1.1 Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	A.III Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	3 888 861,15	3 750 651,08	A.IV Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	231 980,46	210 788,41	B Fundusze placówek	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	95 866,20	63 910,80	C Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	0,00	0,00	D Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	1 875 772,06	2 255 604,82
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.II.3 Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	D.II Zobowiązania krótkoterminowe	1 875 772,06	2 255 604,82
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	D.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	0,00	140,00
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	1 375,31	2 710,45
A.IV.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	D.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	40 428,79	46 796,83
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	D.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	196 710,71	222 314,00
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	D.II.5 Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	D.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	1 528 032,72	1 870 802,17
B Aktywa obrotowe	1 653 116,93	2 002 892,14	D.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I Zapasy	13 707,77	13 707,77	D.II.8 Fundusze specjalne	109 224,53	112 841,37
B.I.1 Materiały	13 707,77	13 707,77	D.II.8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	109 224,53	112 841,37

B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D.II.8.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	92 400,00	81 105,38	Suma pasywów	6 052 229,79	6 210 647,48
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	0,00	0,00			
B.II.2 Należności od budżetów	0,00	0,00			
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	92 400,00	78 275,00			
B.II.4 Pozostałe należności	0,00	0,00			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	2 830,38			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	1 547 009,16	1 908 078,99			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	1 547 009,16	1 908 078,99			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	6 052 229,79	6 210 647,48			

**GLÓWNY KSIĘGOWY
DPS MIEDARZY**

mgr Joanta Kańtoch

(Główny księgowy)

2026 03 16

(Rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR
Dому Pomocy Społecznej
w Miedarach**

mgr Adam Grubowski

(Kierownik jednostki)

MINISTERSTWO FINANSÓW, ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa		Adresat:	
Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: Dom Pomocy Społecznej ul. Zamkowa 7 42-674 Miedary	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) Sporządzony na dzień 31 grudzień 2025	Powiat Tarnogórski 42 600 Tarnowskie Góry Kartuszwiec 5	
Numer identyfikacyjny REGON: 000686575			
Wyszczególnienie		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
1		2	3
A	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	3 060 875,67	3 627 611,85
A.I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00
A.II	Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00
A.III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
A.IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
A.V	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00
A.VI	Przychody z tytułu dochodów budżetowych	3 060 875,67	3 627 611,85
B	Koszty działalności operacyjnej	5 160 073,02	6 173 344,01
B.I	Amortyzacja	242 255,00	236 252,52
B.II	Zużycie materiałów i energii	346 001,35	583 234,87
B.III	Usługi obce	686 139,45	753 463,12
B.IV	Podatki i opłaty	18 049,98	18 882,68
B.V	Wynagrodzenia	3 128 965,95	3 702 794,00
B.VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	732 761,34	872 851,82
B.VII	Pozostałe koszty rodzajowe	5 899,95	5 865,00
B.VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
B.IX	Inne świadczenia finansowane z budżetu	0,00	0,00
B.X	Pozostałe obciążenia	0,00	0,00
C	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)	-2 099 197,35	-2 545 732,16
D	Pozostałe przychody operacyjne	2 052,70	0,00
D.I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
D.II	Dotacje	0,00	0,00
D.III	Inne przychody operacyjne	2 052,70	0,00
E	Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00
E.I	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00
E.II	Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
G	Przychody finansowe	0,00	197,00
G.I	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II	Odsetki	0,00	197,00
G.III	Inne	0,00	0,00

H	Koszty finansowe	0,00	197,00
H.I	Odsetki	0,00	197,00
H.II	Inne	0,00	0,00
I	Zysk (strata) brutto (F+G-H)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
J	Podatek dochodowy	0,00	0,00
K	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
L	Zysk (strata) netto (I-J-K)	-2 097 144,65	-2 545 732,16

**GŁÓWNY KSIĘGOWY
DPS MIEDAŃ**

mgr Jolanta Kańtoch

.....
(Główny księgowy)

2026. 03. 11

.....
(Rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR
Domu Pomocy Społecznej
w Miedań**

mgr Adam Grabowski

.....
(Kierownik jednostki)

MINISTERSTWO FINANSÓW, ul. Świętokrzyska 12, 00-916 Warszawa			
Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: Dom Pomocy Społecznej Zamkowa 7 42-674 Miedary		Zestawienie zmian w funduszu jednostki Sporządzone na dzień 31 grudzień 2025	
Numer identyfikacyjny REGON: 000686575			
		Adresat: Powiat Tarnogórski 42 600 Tarnowskie Góry Kartuszwiec 5	
Wyszczególnienie		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
1		2	3
I	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	6 542 058,62	6 273 602,38
I.1	Zwiększenie funduszu (z tytułu)	4 878 978,86	5 993 993,56
I.1.1	Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00
I.1.2	Zrealizowane wydatki budżetowe	4 878 978,86	5 949 098,56
I.1.3	Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00
I.1.4	Środki na inwestycje	0,00	44 895,00
I.1.5	Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00
I.1.6	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
I.1.7	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.1.8	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.1.9	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00
I.1.10	Inne zwiększenia	0,00	0,00
I.2	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	5 147 435,10	5 766 821,12
I.2.1	Strata za rok ubiegły	2 086 559,43	2 097 144,65
I.2.2	Zrealizowane dochody budżetowe	3 060 875,67	3 624 781,47
I.2.3	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00
I.2.4	Dotacje i środki na inwestycje	0,00	44 895,00
I.2.5	Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00
I.2.6	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00
I.2.7	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00
I.2.8	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00
I.2.9	Inne zmniejszenia	0,00	0,00
II	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	6 273 602,38	6 500 774,82
III	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
III.1	zysk netto (+)	0,00	0,00
III.2	strata netto (-)	-2 097 144,65	-2 545 732,16
III.3	nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00
IV	Fundusz (II+,-III)	4 176 457,73	3 955 042,66

**GŁÓWNY KSIĘGOWY
DPS MIEDARY**

mgr Jolanta Kańtoch

(Główny księgowy)

2026. 03. 16

(Rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR
Domu Pomocy Społecznej
w Miedarach**

mgr Adam Cybulowski

(Kierownik jednostki)

Miedary, dn 06.03.2026 r.

PROTOKÓŁ ZBIORCZY Z INWENTARYZACJI AKTYWÓW I PASYWÓW DOKONANEJ W DRODZE: SPISU Z
NATURY, POTWIERDZENIA SALD ORAZ WERYFIKACJI
NA DZIEŃ 31.12.2025 ROKU

Lp	Symbol konta	Nazwa konta	Salda ustalone w drodze spisu z natury	Salda ustalone przez potwierdzenie salda	Salda ustalone w drodze weryfikacji	Razem
AKTYWA						
1	011	Środki trwałe			7.876.694,11	7.876.694,11
2	013	Pozostałe środki trwałe			1.103.428,76	1.103.428,76
3	020	Wartości niematerialne i prawne			14.524,11	14.524,11
4	101	Kasa	0,00			0,00
5	130-139	Rachunki bankowe		1.908.078,99		1.908.078,99
6	221	Należności budżetowe			2.830,38	2.830,38
7	234	Pozostałe rozrachunki z pracownikami		78.275,00		78.275,00
8	310	Materiały na składzie			13.707,77	13.707,77
		AKTYWA OGÓLEM	0,00	78.275,00	10.919.264,12	10.997.539,12
PASYWA						
1	071	Umorzenie środków trwałych			3.668.938,77	3.668.938,77
2	072	Umorzenie pozostałych środków trwałych			1.117.952,87	1.117.952,87
3	201	Rozrachunki z dostawcami i odbiorcami			140,00	140,00
4	222	Rozliczenie dochodów budżetowych			1.492,38	1.493,38
5	225	Rozrachunki z budżetami			1.218,07	1.218,07
6	229	Pozostałe rozrachunki publiczno-prawne			46.796,83	46.796,83
7	231	Rozrachunki z tyt wynagrodzeń			222.314,00	222.314,00
8	240	Pozostałe rozrachunki			1.870.802,17	1.870.802,17
9	800	Fundusz DPS			6.500.774,82	6.500.774,82
10	851	ZFŚS			112.841,37	112.841,37
11	860	Wynik finansowy			-2.545.732,16	-2.545.732,16
		PASYWA OGÓLEM	0,00	0,00	10.997.539,12	10.997.539,12

Salda objętych niniejszym protokołem aktywów uznaje się za realne i prawidłowe

**GŁÓWNY KSIĘGOWY
DPS MIEDARY**

mgr Jolanta Karłowicz

16.03.2026

.....
data, podpis głównego księgowego

**DYREKTOR
Domu Pomocy Społecznej
w Miedarach**
mgr Adam Grabowski

16.03.2026

.....
data, podpis Dyrektora